



Sl. 1. Paolo Veneziano, Poliptih, Zbirka Strmić, Split

Iz radionice Maestra Paola

Nedavno je iz zbirke Strmić ušao u posjed Galerije umjetnina u Splitu jedan mali poliptih iz Trecenta (v. 82, š. 65 cm). S originalnim, premda oštećenim okvirom i sam teško oštećen u mnogim bitnim dijelovima, osobito u liku Bogorodice, on je svakako dragocjen primjerak kućnog oltarića.

Još dok se nalazio u privatnom posjedu, privukao je moju pažnju: bilo je na prvi mah jasno da se radi o djelu koje je izašlo iz radionice Paola Veneziana; samo su njegovo teško stanje i minijturni oblici stavljali pod znak pitanja odlučnu atribuciju velikom osnivaču mletačke škole. Osim toga cio nerazlučeni kompleks Paolove radionice (sa bratom Markom i sinovima Lukom, Giovannijem i Markom) sili nas na oprez. Osim na »Custodiji« Pale d'Oro potpisanoj od Paola, zajedno sa sinovima *Lukom* i *Giovannijem*, i na *Krunjenju Bogorodice* Frick, potpisanoj i od Giovannina, jedva da igdje drugdje imamo stanovite indikacije za intervenciju »druge generacije«.¹ *Poliptih sv. Lucije* u Juran-dvoru na Krku možda će jednom u tom pogledu moći pružiti izvjestan oslonac; za sada je naučna kritika zastala na Morassijevim općenitim konstatacijama.²

Čini mi se da u ovoj situaciji ne preostaje zaista ništa drugo negoli prihvatiti prijedlog što su ga razni istraživači do sada predložili i promijenili, a prema kojemu postoji u historiji umjetnosti pojam Maestra Paola Veneziana koji za sada svojim imenom pokriva cio kompleks radionice. U tom kompleksu nemoguće je za sada izolirati djelatnost majstora samog. Lazarev predlaže naslov »Paolo Veneziano i bottega«, ali upravo u vezi s načinom rada u radionicama tog vremena sumnjam da je moguće provesti i takvu distinkciju: pomoćnici su, kao što je poznato, sudjelovali i na izradi prvorazrednih reprezentativnih djela, kao što je majstor mogao sudjelovati i na sasvim sporednim malim zadacima. I upravo zbog toga ne vjerujem da Bogorodicu iz Moskve, koju je Lazarev objavio u već citiranoj studiji, treba smatrati radom Paolove bottege. Upravo morfološki i po svojoj umjetničkoj razini ona je vjerojatno djelo nekog Paolova epigona ili imitatora.

A upravo u smislu tog jedinstvenog kompleksa mislim da i naš mali poliptih treba pripisati Paulu Venezianu.³ Jedinstvo stila na njemu je neosporno, a morfološke oznake tako su sukladne onima sa priznatih Paolovih djela da je neka suptilnija distinkcija zasad nemoguća. Jedna sigurna komponenta treba da pri tome bude uzeta u obzir: minijturni oblici na splitskom poliptihu, jednako kao i na skradinskom,⁴ stvaraju nužnost stanovitih pojednostavljenja i abrevijatura. Dodamo li tome mnoga oštećenja, dobivamo situaciju koju upravo imamo pred sobom: malo djelo, izašlo iz radionice Maestra Paola, očituje zacijelo opće kvalitete nesumnjivo niže od velikih i priznatih radova Paolovih, ali po svom duhu, po morfološkim i ikonografskim oznakama pripada ipak njemu.

¹ *N. di Carpegna*, »La »Coperta« della Pala d'Oro di Paolo Veneziano«. *Bollettino d'arte*, 1951, str. 55—56.

² *E. Sandberg-Vavalà*, »Maestro Paolo Veneziano«. *Burlington Magazin*, 1930, str. 160. — *V. Lazareff*, »Maestro Paolo e la pittura veneziana del suo tempo«, *Arte Veneta*, 1954, str. 81. — *R. Pallucchini*, »La pittura veneziana del Trecento«, (dispense) Bologna, 1956.

³ *G. Gamulin*, »Još jedno djelo Paola Veneziana u našoj zemlji«, *Telegram* br. 96., 1961. — Inače se u nas ovaj poliptih pripisivao domaćoj školi s početka 15. st.

⁴ *K. Prijatelj*, »Un polittico di Paolo Veneziano a Skradin«. *Arte Veneta*, 1959/60.



Sl. 2. Paolo Veneziano, Poliptih, detalj, Split, Galerija umjetnina

Sukladnost o kojoj sam govorio očituje se u oblicima i u tipovima uopće, ali kao posebna tačka uporišta možda je najznatnija podudarnost naše *Bogorodice i djeteta* s tipom Paolove Bogorodice, kakav je elaboriran od *Bogorodice* u Montargisu (koju Longhi datira između 1330-1340), a koji je tip našao svoju redukciju u malim razmjerima *Triptiha* u Parmi 1340-1350).⁵ Naš Krist je najbliži onome na *Custodiji Pale d'Oro* (što nas također dovodi u peti decenij) dok sv. Ivan kao da je minijatura redukcija istog sveca s Poliptiha u Chioggi iz 1349. g. Samo, ne treba zaboraviti da ga nalazimo i na krčkom Poliptihu gdje je po rudimentarnosti još i najbliži.

Ukoliko prihvatimo uvriježeno mišljenje da gotičko produžavanje likova na Paolovim slikama počinje krajem četvrtog decenija, možda bi trebalo zapaziti da donji likovi splitskog poliptiha zaista nisu osobito visoki što bi uvjetovalo spuštanje prema četvrtom deceniju. Ipak mislim da bi datiranje oko 1340. bilo najvjerojatnije.

Samo, usprkos vrijednim pokušajima uspostavljanja kronologije razvitka stila Maestra Paola, sa mnogim momentima još nismo na čistu. Nakon kataloga E. Sandberg-Valalà i skice za kronologiju Viktora Lazareva najkompletnije je ocrtao Paolovu evoluciju Rodolfo

Pallucchini u svojim predavanjima na Univerzitetu u Bologni 1954/55. Od ranog razdoblja »kontinentalnog«, tačnije romaničkog stila (do vicentinskog Poliptiha iz 1333) Paolov se stil razvija prema pajačavanju bizantinizma, ali ujedno i njegove gotičke transformacije.⁶ Sa Poliptihom br. 21 iz venecijanske Akademije ta evolucija doživljuje ponovni obrat prema bizantinizmu da zatim završi sa profinjenom i artificioznom gotikom poljednjih djela.

Likovi našeg malog poliptiha odaju ponegdje i gotičko produžavanje, tu je kruna na glavi Bogorodice, a osim toga, ta forma kućnog prenosiva oltarića javlja se u Paola, kako se pokazalo otkrićem malog Poliptiha u Skradinu, već u 3. deceniju, pa opet sa malim Poliptihom iz Parme. Na nekim pojedinostima splitskog poliptiha osjeća se velik raspon u tipološkim i morfološkim oznakama: sv. Ivan Krstitelj ima, na primjer dirne tačke sa »prototipom« iz trećeg decenija na Poliptihu sa Krka (čak u svinutom kažiprstu) kao i s onim u Chioggi (1349); a i malog Isusa možemo pratiti od Bogorodice u Montargisu (oko 1340) do redakcije na jednom od posljednjih majstorovih djela, *Bogorodice Duveen*. U tim širokim rasponima krije se, po mom mišljenju, ipak izvjesna izvjesnost da se radi o djelu koje je prisno sraslo s aktivnošću Maestra Paola.

⁵ R. Longhi, »Viatico per cinque secoli di pittura veneziana«, 1952, sl. 4. — E. Sandberg-Valalà, op. cit. tb. VII, A.

⁶ R. Pallucchini, op. cit. str. 101.



Traduzione

Dalla bottega del maestro Paolo

Un piccolo polittico del Trecento (alt. 82, largh. 65 cm), già appartenente alla collezione Strmić, è passato, non è molto, in proprietà della Galleria d'arte di Spalato. La cornice originale è abbastanza danneggiata, come pure lo è, in molte parti importanti e specialmente nella figura della Madonna, il dipinto che rappresenta senza dubbio un prezioso esempio di altare domestico.

Attirò la mia attenzione già quando ancora si trovava in proprietà privata: era a prima vista chiaro che si trattava di un'opera uscita dalla bottega di Paolo Veneziano; solo che il suo stato di deterioramento e forse anche le piccole dimensioni mettevano in dubbio una decisa attribuzione al grande fondatore della scuola veneziana. Oltre a ciò l'indivisibile complesso della bottega di Paolo (formata dal fratello Marco e dai figli Luca, Giovanni e Marco) ci costringe a essere prudenti. Se si eccettua la Custodia della Pala d'Oro firmata da Paolo assieme ai figli Luca e Giovanni al «Incoronazione della Madonna» Frick, firmata pure da Giovannino, esiste appena qualche sporadica indicazione dell'intervento della «seconda generazione».¹

Mi sembra che in questa situazione non ci rimanga proprio niente altro da fare che accettare la proposta formulata e applicata finora da diversi studiosi secondo la quale esiste nella storia dell'arte la nozione del «Maestro Paolo Veneziano» che per ora «copre» col proprio nome tutto il complesso della bottega.² È impossibile peraltro isolare nettamente dal complesso l'opera del Maestro stesso. Lazareff propone il titolo «Paolo Veneziano e bottega», ma tenendo conto del modo di lavorare nelle botteghe di quel tempo, dubito che sia possibile accettare una tale distinzione: gli aiutanti di bottega potevano prendere parte com'è noto, all'esecuzione di opere rappresentative di primaria importanza, come il maestro poteva lavorare alle opere del tutto secondarie. Eppure, non credo che la «Madonna» di Mosca che Lazareff pubblicò nel sopra citato studio, sia da considerare prodotto della bottega di Paolo. Per la propria morfologia e il livello artistico essa è probabilmente opera di qualche epigone o imitatore di Paolo.

¹ N. di Carpegna, «La «Coperta» della Pala d'Oro di Paolo Veneziano», «Bollettino d'arte», 1951, pagg. 55. e 56.

² E. Sandberg-Vavalà, «Maestro Paolo Veneziano», Burlington Magazin, 1930, pag. 160. — V. Lazareff, «Maestro Paolo e la pittura veneziana del suo tempo», Arte Veneta, 1954, pag. 81. — R. Pallucchini, «La pittura veneziana del Trecento» (dispense), Bologna 1956.

E proprio tenendo conto dello stile e ragioni morfologiche penso che pure il nostro piccolo polittico si debba ascrivere a Paolo Veneziano.³ La sua unità di stile è indiscutibile e i segni caligrafici così congruenti con quelli delle opere riconosciute di Paolo, che è per ora impossibile una distinzione più sottile. Bisogna qui tener conto che le piccole figure nel Polittico di Spalato come su quello di Scardona,⁴ implicano la necessità di certe semplificazioni e abbreviazioni. Se aggiungiamo a ciò i molti danni subiti dal dipinto otteniamo la situazione che ci troviamo proprio davanti: la piccola opera uscita dalla bottega del Maestro Paolo denuncia senza dubbio delle qualità generali indiscutibilmente inferiori a quelle delle grandi opere riconosciute come sue, ma per il suo spirito e per i segni morfologici e iconografici, il polittico appartiene a lui.

La congruenza della quale ho già parlato, la si vede nelle forme e nella tipologia in generale, ma per un particolare punto d'appoggio forse la più chiara è la corrispondenza della nostra Madonna e il Bambino con il tipo di alcune Madonne di Paolo cominciando dalla **Madonna** a Montargis (Longhi la data tra il 1330 e il 1340); tipo che trovò la propria riduzione nelle piccole dimensioni del **Trittico** di Parma (1340-1350).⁵ Il nostro Cristo è il più vicino a quello sulla **Custodia della Pala d'Oro** (che ci porta pure al quinto decennio), mentre il San Giovanni sembra rappresentare una riduzione in miniatura dello stesso santo del **Polittico** a Chioggia del 1349. Solamente non bisogna dimenticare che lo troviamo pure sul **Polittico** di Veglia, dove per le proprie rudimentalità è ancor il più vicino.

Se accettiamo l'opinione che l'allungamento gotico delle figure di Paolo cominci alla fine del quarto decennio, forse bisognerebbe notare che le figure inferiori del polittico di Spalato non sono proprio molto alte, il che condizionerebbe un ritorno verso il quarto decennio. Ciò nonostante penso che datarlo verso il 1340 sarebbe la soluzione più probabile.

Solo che a parte i meritevoli tentativi di stabilire lo sviluppo cronologico dello stile del Maestro Paolo, molti momenti sono rimasti ancora oscuri. Dopo il catalogo di E. Sandberg-Vavalà e lo schizzo per la cronologia di Viktor Lazareff, Rodolfo Pallucchini diede la più completa evoluzione di Paolo nelle sue lezioni presso l'Università di Bologna nell'anno accademico 1954/55. Dal primo periodo »continentale«, più precisamente di stile romanico fino al Polittico vicentino del 1333, lo stile di Paolo si sviluppa in un rafforzamento del bizantinismo, e nello stesso tempo delle sue trasformazioni gotiche.⁶ Nel Polittico n. 21 dell'Accademia di Venezia quest'evoluzione risente un nuovo ritorno verso il bizantinismo per poi finire col gotico raffinato e artificioso delle ultime opere.

Le figure del nostro piccolo polittico rivelano in certe parti anche un allungamento gotico. È gotica anche la corona sulla testa della Madonna. In certi particolari del polittico di Spalato si sentono le grandi distanze nei segni morfologici e tipologici: San Giovanni Battista ha per esempio dei punti di contatto col »prototipo« del terzo decennio sul Polittico di Veglia (persino nell'indice piegato), come pure con quello di Chioggia (1349); e anche il Bambino possiamo accompagnare dalla **Madonna** a Montargis (verso il 1340) fino alla redazione di una delle ultime opere del Maestro, della **Madonna** di Duveen. In queste grandi distanze si nasconde secondo me un certo indizio che si tratti di un'opera strettamente legata all'attività del Maestro Paolo.

³ G. Gamulin, »Još jedno djelo Paola Veneziana u našoj zemlji«, Telegram n. 97., 1961. — Del resto da noi questo polittico veniva ascrivito alla scuola locale agli inizi del XV secolo.

⁴ K. Prijatelj, »Un polittico di Paolo Veneziano a Skradin«, Arte Veneta 1959/60.

⁵ R. Longhi, »Viatico per cinque secoli di pittura veneziana«, 1952, fig. 4. — E. Sandberg-Vavalà, op. cit. tb. VII, A.

⁶ R. Pallucchini, op. cit. pag. 101.



Sl. 4. Paolo Veneziano, Poliptih, detalj, Split, Galerija umjetnina